

LAVANDERIA
Collection

ARTESI



LAVANDERIA *Collection*

*Il design moderno che fa
bella la praticità*

LA NUOVA DIMENSIONE DELLO SPAZIO TECNICO DELLA CASA CON MATERIALI, FINITURE E SOLUZIONI PRATICHE DI DESIGN.

L'estetica dell'arredo moderno Artesi veste la nuova lavanderia. La versatilità di un'idea originale crea un nuovo ambiente con spazi inediti. La razionalità dei progetti incontra la bellezza delle texture e dei colori, mentre la funzionalità tecnica scopre il piacere dello stile.

A new dimension for the technical space of the house, with a lot of materials, finishing and practical design solutions.

The aesthetics of the modern Artesi furniture dresses the laundry. Original and versatile ideas to create a new room with innovative spaces. Functional projects combined with beautiful textures and colors: technical functionality discovers the pleasure of the style.

Die neue Dimension des technischen Raumes des Hauses, mit vielen Materialien, Ausführungen und praktischen Design-Lösungen.

Die Ästhetik der modernen Einrichtung Artesi zieht die neue Waschküche an. Die Vielseitigkeit einer originellen Idee schafft einen neuen Raum mit unveröffentlichten Plätzen. Die Rationalität der Pläne trifft die Schönheit der Farben und der Beschaffenheiten; die technische Zweckmäßigkeit findet das Vergnügen an Stil.

Une nouvelle dimension pour l'espace technique de la maison, avec des matériaux, finitions et solutions pratiques et du design.

L'esthétique des meubles modernes Artesi habille la nouvelle buanderie. L'éclectisme de cette collection originale crée des espaces inédits. La rationalité des projets rencontre la beauté des textures et des coloris, alors que la fonctionnalité technique découvre le plaisir du style.

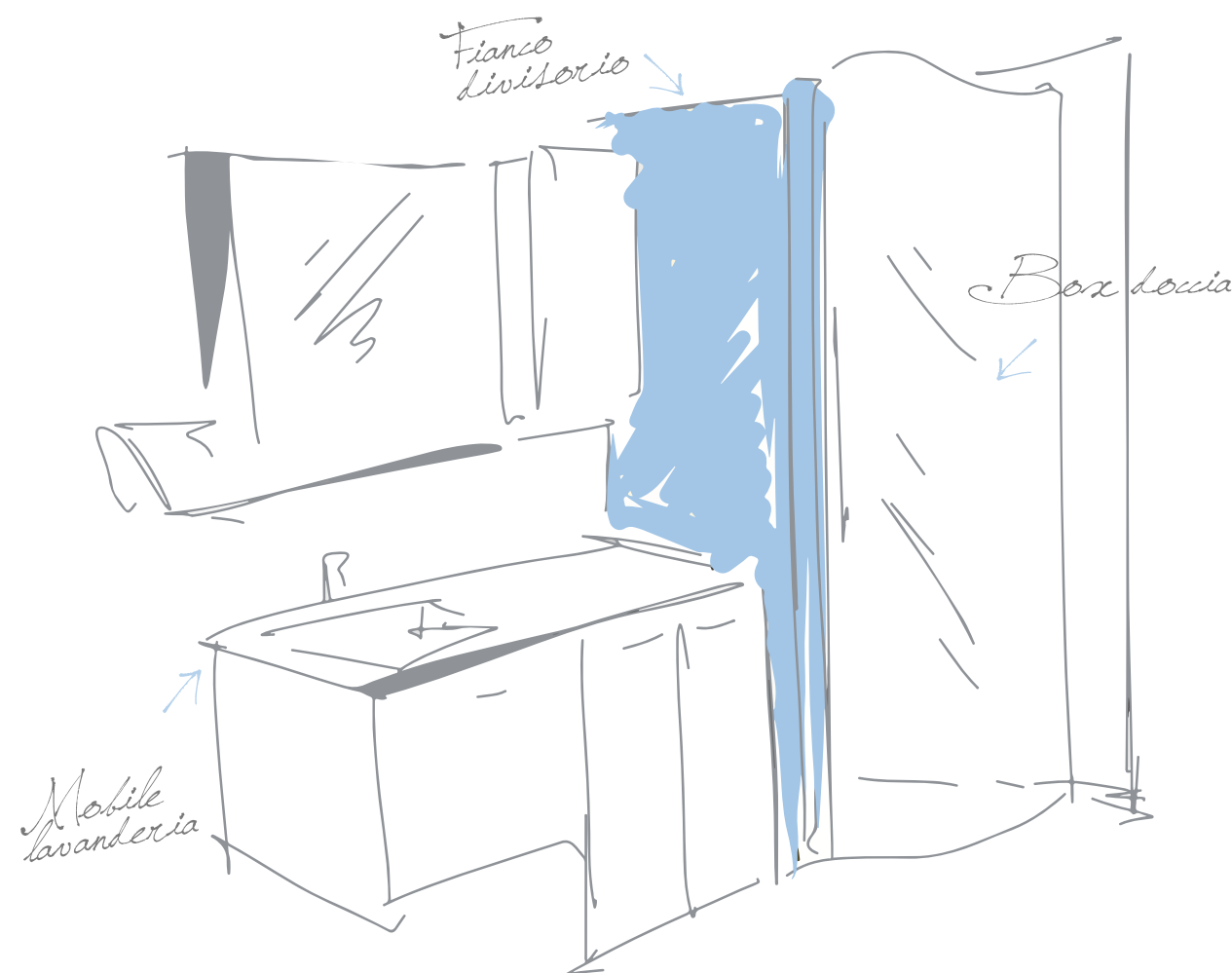
La nueva dimensión del espacio técnico del hogar con materiales, acabados y soluciones cómodas de diseño.

El nuevo lavadero se viste con la estética del mobiliario moderno de Artesi. La versatilidad de una idea original crea un nuevo ambiente con espacios inéditos. La racionalidad de los proyectos se une a la belleza de las texturas y de los colores, al tiempo que la funcionalidad técnica descubre el placer del estilo.



UN PROGETTO INTEGRATO E MULTIFUNZIONALE

ARTESI + agha



La progettualità di Artesi nell'arredo bagno e l'esperienza di Agha nelle cabine doccia danno vita a un nuovo progetto lavanderia. Una concezione innovativa permette di unire una collezione di mobili multifunzionali e uno spazio doccia grazie a una parete di raccordo. Si creano così soluzioni di design personalizzate, complete di accessori e finiture in linea con l'estetica della casa.

An integrated and multifunctional project

The planning ability of Artesi in bathroom furniture and Agha's experience in shower enclosures create this new project for the laundry. An innovative concept with a partition panel joining multifunctional pieces of furniture with the space of the shower enclosure. As a result you obtain customized design solutions, completed by a collection of accessories and coordinated finishing.

Ein integriertes und multifunktionales Projekt

Die Anbaumöglichkeiten von Artesi in der Badeinrichtung und die Erfahrung von Agha in den Duschcabinen rufen einen neuen Plan für die Waschküche ins Leben. Eine innovative Auffassung setzt durch eine Trennwand multifunktionale Möbel mit dem Dusche-Raum zusammen, so dass neue persönliche gestaltete Designlösungen kreiert werden. Zubehör und Ausführungen passen der Ästhetik des Hauses an.

Un projet intégré et multifonctionnel

La capacité d'Artesi de projeter l'ameublement de la salle de bain et l'expérience d'Agha dans les parois de douches donnent vie au projet buanderie. Une conception innovatrice permet de joindre des meubles multifonctionnels à l'espace douche grâce à un mur de cloison, créant des solutions du design personnalisées, avec des accessoires et des finitions en ligne avec l'esthétique de la maison.

Un proyecto integrado y polifuncional

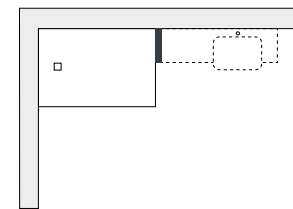
El potencial compositivo que ofrece Artesi en el mobiliario de baño y la experiencia de Agha en el ámbito de las cabinas de ducha dan vida a un nuevo proyecto de lavadero. Una concepción innovadora permite combinar una colección de muebles polifuncionales y un espacio destinado a la ducha gracias a un tabique de unión. De esta manera se crean soluciones de diseño personalizadas, dotadas de accesorios y acabados a juego con la estética del hogar.

Due sviluppi, tante possibilità

TWO DEVELOPMENTS, A LOT OF POSSIBILITIES/ ZWEI AUSBAUEN, VIELE MÖGLICHKEITEN/
DEUX DÉVELOPPEMENTS, BEAUCOUP DE POSSIBILITÉS/ DOS DESARROLLOS, MÚLTIPLES POSIBILIDADES

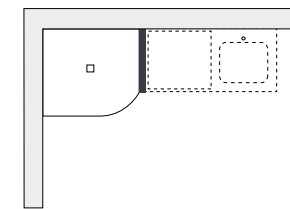
Per composizioni lineari

For linear compositions/ Für lineare Zusammenstellungen/ Pour compositions linéaires/ Para composiciones rectas



PARETE PROF. 36/ 51/ 66 CM

Partition depth 36/51/66 cm
Trennwand Tiefe 36/51/66 cm
Mur de cloison prof. 36/51/66 cm
Tabique prof. 36/ 51/ 66 cm

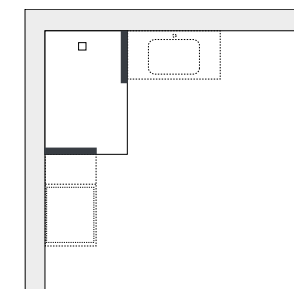
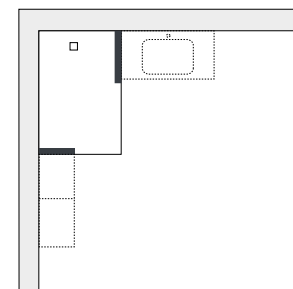


PARETE PROF. 66 CM CON PIATTO RAY

Partition depth 66 cm with shower tray Ray
Trennwand Tiefe 66 cm mit Ray Duschsteller
Mur de cloison prof. 66 cm avec receveur de douche Ray
Tabique prof. 66 Cm con plato Ray

Per composizioni ad angolo

For corner composition/ Für Eckzusammenstellungen/ Pour compositions angulaires/ Para composiciones angulares



2 PARETI CON STESSA O DIVERSA PROFONDITÀ

Two partitions with the same or with different depth/ Zwei Trennwände mit gleicher oder verschiedener Tiefe/
Deux murs de cloison avec la même ou avec différente profondeur/ Dos Tabiques de profundidad igual o distinta

I tre elementi personalizzabili

THE THREE ELEMENTS WHICH CAN BE CUSTOMIZED/ DIE DREI PERSONALISIERBARE ELEMENTE/
LES TROIS ÉLÉMENTS QUI PEUVENT ÊTRE PERSONNALISÉS/ LOS TRES ELEMENTOS PERSONALIZABLES





ARTESI

comp. LV 01 L. 243 x L. 219 x H. 203 cm
Olmo Perla/ Elm Perla/ Ulme Perla/ Orme Perla/ Olmo Perla





TANTI ELEMENTI PERSONALIZZABILI



Colonne attrezzate e modulo porta lavatrice

Tall cabinets equipped with accessories and with a space for the washing machine/ Hochschränke mit Zubehör und Waschmaschinenmodul/ Colonne équipées avec des accessoires et porte machine à laver/ Columnas equipadas y módulo para lavadora

L'ESTETICA FUNZIONALE DELLA LAVANDERIA

L'utilizzo delle pareti di raccordo consente di inserire un box doccia nell'angolo formato dai due lati dell'arredo lavanderia: la zona di lavaggio e quella di contenimento. L'accordo delle finiture valorizza l'estetica della collezione.

By using the partition panel, you can place the shower enclosure in the corner, between the two laundry compositions: one with a washing zone and the other with a containing purpose. Coordinated finishing enhance the aesthetics of this collection.

Die Anwendung von Trennwände erlaubt das Einfügen einer Eck-Duschkabine zwischen den zwei Seiten der Waschküche: einerseits die Waschzone, andererseits die Möbel-Behälter. Abgestimmte Ausführungen unterstreichen die Ästhetik der Kollektion.

En utilisant les murs de cloison, on peut insérer une paroi de douche dans l'angle formé par les deux compositions de la buanderie: d'un côté celle-là dédiée à laver, de l'autre celle réservée à contenir. Les finitions bien assorties valorisent l'esthétique de cette collection.

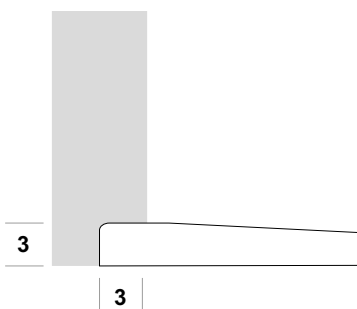
El uso de los tabiques de unión permite instalar una cabina de ducha en el rincón que forman los dos lados del mobiliario del lavadero: la zona de lavado y la de almacenamiento. Los acabados a juego ponen en valor la estética de la colección.

Posizione della parete rispetto al piatto doccia

Position of the partition panel in respect to shower tray/ Position der Trennwand in Bezug auf den Duschteller/
Position du mur de cloison par rapport au receveur/ Posición del tabique con respecto al plato de ducha

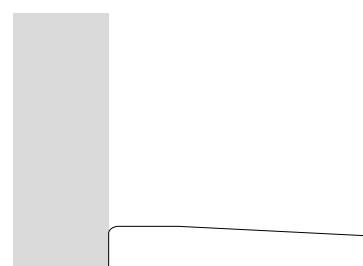
A SORMONTO PARETE DA 36 - 51 - 66 CM

On the shower tray
Partition panel 36-51-66 cm
Eingebaut
Trennwand 36-51-66 cm
Au-dessus du receveur
Mur de cloison 36-51-66 cm
Solapado
Tabique de 36-51-66 cm



IN APPOGGIO PARETE DA 70 - 80 - 90 - 100 CM

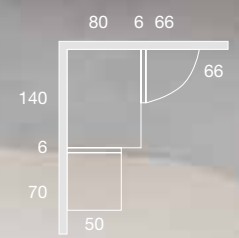
Against the shower tray
Partition panel 70-80-90-100 cm
Nebeneinander
Trennwand 70-80-90-100 cm
Appuyé contre le receveur
Mur de cloison 70-80-90-100 cm
Arrimado
Tabique de 70-80-90-100 cm





ARTESI

comp. LV 02 L. 213 x L. 149 x H. 203 cm
Olmo Perla/ Elm Perla/ Ulme Perla/ Orme Perla/ Olmo Perla



FORME ORIGINALI CHE
VALORIZZANO L'AMBIENTE



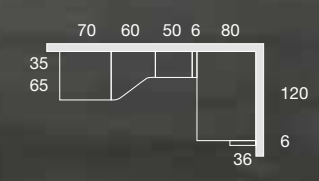
*Consolle Corner con scivolo
lavatoio e cesto su ruote*

Washbasin Corner with washboard and a laundry basket on wheels/
Waschbecken Corner mit Waschbrett und Wäschekorb auf Rollen/
Vasque Corner avec planche pour laver et panier à linge sur roulettes/
Consola Corner con tabla de lavar y cesto con ruedas



CORNER VIVE
ANCHE DA SOLO
PER UN UTILIZZO
PIU' LIBERO

You can place the basin Corner also alone, for an unrestrained use/
Corner kann auch ganz allein gewählt werden, für eine unbegrenzte Verwendung/
On peut mettre le bac à laver Corner aussi tout seul, pour le rendre plus facile d'utilisation/
Corner también por sí sola para una mayor libertad de uso



comp. LV 03 L. 263 x L. 123 x H. 203 cm Jungla Naturale

Il lavabo Fresh ha una forma elegante ed ergonomica con due profondità e una vasca capiente disegnata per usare comodamente lo scivolo lavatoio.

The washbasin Fresh has an elegant and ergonomic shape, with two different depths and a capacious basin, conceived to use comfortably the washboard.

Das Waschbecken Fresh hat eine elegante und ergonomische Form, mit zwei verschiedenen Tiefen und eine große Kapazität, so dass das Waschbrett gut verwendet werden kann.

Le plan Fresh a une forme élégante et ergonomique, avec deux différents profondeurs et une vasque qui contient beaucoup, conçue pour utiliser tranquillement la planche à laver.

El lavabo Fresh tiene una forma elegante y ergonómica con doble profundidad y una pila espaciosa diseñada para utilizar cómodamente la tabla de lavar.

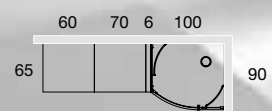


FRESH
New style



IL DESIGN
DELLE SOLUZIONI
SALVASPAZIO

The design of space-saving solutions/
Das Design der platzsparenden Lösungen/
Le design des solutions sauve-espace/
El diseño de las soluciones ahorra-espacio





Consolle Lav.One in acrilico con scivolo lavatoio integrato: la praticità ha una linea elegante.

Acrylic top Lav.One, equipped with a washboard: practicality has an elegant line/ Acrylwaschbecken Lav.One mit integriertem Waschbrett: die Zweckmäßigkeit hat eine elegante Linie/ Plan en acrylique Lav. One avec vasque moulée et planche pour laver le linge: la praticité a une ligne élégante/ Consola Lav.One en acrílico con tabla de lavar integrada: la comodidad tiene un perfil elegante.

IDEE PRATICHE SOLUZIONI DINAMICHE



*Cesto Calimero e mensole Zip in metallo verniciato bianco:
l'utilità degli accessori completa il progetto.*

Laundry basket Calimero and shelves Zip in white lacquered metal; useful accessories to complete this project/ Wäschekorb Calimero und Konsolen Zip aus weißem lackiertem Metall; die Nützlichkeit der Zubehören ergänzt das Projekt/ Panier à linge Calimero et étagères Zip en métal laqué blanc; l'utilité des accessoires rend le projet complète/ Cesto Calimero y estantes Zip en metal lacado blanco; la utilidad de los accesorios completa el proyecto.





PROGETTARE GLI SPAZI FUNZIONALI

Nella composizione lineare, la parete di raccordo permette di accostare su un lato l'arredamento della lavanderia separandolo dallo spazio doccia. Il materiale è versatile, resistente e non teme l'acqua.

Plan functional spaces
In this linear composition the partition panel separates the laundry furniture from the shower enclosure space. The material is versatile, resistant and tolerates water.

Funktionelle Plätze planen
In der linearen Zusammenstellung trennt die Trennwand die Waschküche-Möbel von der Dusche. Das Material ist vielseitig, haltbar und fürchtet nicht das Wasser.

Projeter des espaces fonctionnels
Une composition linéaire, où le mur de cloison sépare la paroi de douche et les meubles pour la buanderie. Le matériel est éclectique, résistant et ne crainte l'eau.

Crear espacios funcionales
En la composición recta, el Tabique de unión permite arrimar por un lado el mobiliario del lavadero, separándolo del espacio de ducha. El material es versátil, resistente e invulnerable al agua.

Piatto Ray in Acrilico

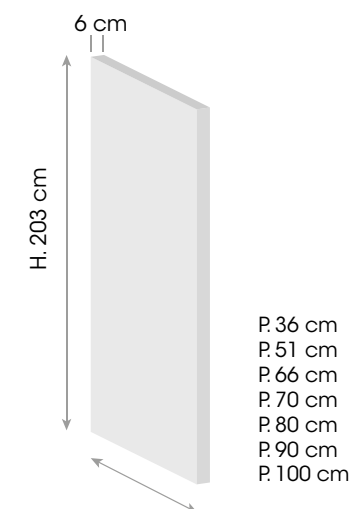
L. 100 X 90 > 66 CM DX O SX

Acrylic shower tray Ray/
Duschteller Ray aus Acrylharz/
Receveur de douche en acrylique Ray/
Plato Ray en acrílico



Parete di raccordo

Partition panel/
Trennwand/
Mur de cloison/
Tabique



Finiture Ecomalta

Ecomalta (Ecological mortar) finishing/
Ecomalta (Öko-Mörtel) Ausführungen/
Finitions Ecomalta (Mortier de ciment écologique)/
Acabados Ecomalta



Bianco

Grigio Chiaro

Grigio Cemento

Grigio Antracite

Creta

Tortora

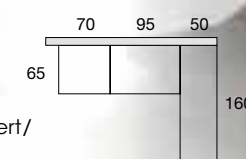
Piombo

Moka



ARTESI

comp. LY 05 L. 215 x L. 160 cm
 Larice Laccato Bianco/ Laquered Larch Bianco/ Lärche Bianco Lackiert/
 Mélèze Laqué Bianco/ Alerce lacado Bianco





Fianco e cesto in metallo traforato

Side and laundry basket made of drilled metal/
Außenseite und Wäschekorb aus gelochtem
Metall/ Côté et panier à linge en métal perforé/
Costado y cesto en metal perforado

ARTESI



L'estetica del metallo verniciato: il fianco e il cesto portabiancheria traforati a trama fitta e l'elemento mensole con angoli esterni piegati.

The aesthetics of the lacquered metal: the side and the laundry basket drilled with a dense weave and the shelves with rounded corners.

Die Ästhetik des lackierten Metalls: die beide gelochten Außenseite und Wäschekorb und die Konsolen mit abgerundeten Kanten.

L'esthétique du métal laqué: le côté et le panier à linge perforés au motif serré et les étagères avec les angles arrondies.

La estética del metal lacado: el costado y el cesto para ropa perforados de trama tupida y el elemento con estantes de esquinas externas plegadas.

UN ANGOLO BEN ORGANIZZATO



*Piano con spessore 6 cm in finitura Rovere Cemento
e lavatoio ad incasso: più spazio e praticità.*

Top in thickness 6 cm in finishing Oak Cemento and an inset washbasin: more space and practicality/ Abdeckplatte in Stärke 6 cm in Ausführung Eiche Cemento und Einbaubecken: mehr Platz und Zweckmäßigkeit/ Plan avec épaisseur 6 cm en finition Chêne Cemento et bac à laver encastrée: plus d'espace/ Encimera de 6 cm de grosor en acabado Roble Cemento y lavadero empotrado: más espacio y comodidad





comp. LV 06 L. 358 x H. 203 cm
 Larice Laccato Bianco/ Laquered Larch Bianco/ Lärche Bianco Lackiert/
 Méleze Laqué Bianco/ Alerce lacado Bianco



ACCESSORI PER SEMPLIFICARE IL LAVORO

*Colonne attrezzate e scivolo
che si integra al lavatoio.*

Tall cabinets equipped with accessories and a washboard that integrates itself in the basin/
Hochschränke mit spezieller Ausstattung und einem im Waschbecken integrierten Waschbrett/
Colonnes équipées et une planche à laver la linge intégrée dans la vasque/ Columnas
equipadas y tabla de lavar que se integra en el lavadero.



Lavatoio in acrilico Ariel

Acrylic wash-tub Ariel/ Acryl -Waschtrog Ariel
Bac à laver en acrylique Ariel/ Lavadero en acrílico Ariel



Lavatoio in ceramica Clean

Ceramic wash-tub Clean/ Waschtrog aus Keramik Clean
Bac à laver en céramique Clean/ Lavadero en cerámica Clean



ARTESI

comp. LV 07

L. 268 x H. 203 cm Nordico Castoro





*La lavatrice è perfettamente inserita nell'apposito modulo.
Il cesto portabiancheria è sotto il lavabo. La base ha
il porta salviette. Ogni cosa è nel posto più funzionale.*

Washing machine perfectly fits in the specific base unit. The laundry basket is under the washbasin. The base unit has a towel rail. Everything is in the most functional place/ Die Waschmaschine passt dem dafür vorgesehenen Modul perfekt an. Der Wäschekorb befindet sich unter dem Becken. Der Unterschrank hat den Handtuchhalter. Alles befindet sich auf dem funktionelleren Platz/ La machine à laver est parfaitement insérée dans le meuble bas spécial. Le panier à linge est au-dessous du lavabo. Le meuble bas a aussi le porte-serviettes. Chaque chose à la place la plus fonctionnelle/ La lavadora queda integrada a la perfección en el módulo específico. El cesto para ropa está debajo del lavabo. El mueble bajo lleva montado el toallero. Cada cosa en la posición más funcional.



ARTESI

comp. LV 08

L. 293 x H. 203 cm Nordico Castoro





Top Plano Maxi in resina

Top Plano Maxi in resin/ Mineralgußabdeckplatte Plano Maxi/
Plan Plano Maxi en résine/ Encimera Plano Maxi en resina

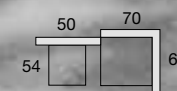
L'elemento Raster in metallo verniciato con due ripiani e porta salviette si integra alla base.

The Raster element in lacquered metal with two shelves and a towel rail perfectly fits the base unit/ Das Element Raster aus lackiertem Metall, mit zwei Einlegeböden und Handtuchhalter, integriert sich in dem Unterschrank/ L'élément Raster en métal laqué avec deux étagères et un porte-serviettes s'intègre parfaitement avec le meuble bas/ El elemento Raster en metal lacado con dos baldas y toallero se integra en el mueble bajo.



ELEMENTI FREE STANDING

Free standing elements/
Frei positionierte Elemente/
Éléments à positionner librement/
Elementos independientes

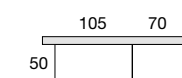


comp. LV 09 L. 50 + 70 x H. 203 cm
Bianco Lucido / White Shiny / Weiß Hochglanz / Blanc Brillant / Blanco Brillo



Tecnica e armonia

Technique and harmony/
 Technik und Harmonie/
 Technique et harmonie/
 Técnica y armonía



comp. LV 10 — L. 175 / 195 x P. 50 cm
 Rovere Steppa/ Oak Steppa/ Eiche Steppa/
 Chêne Steppa/ Roble Steppa



comp. LV 11 L.165 X P.50 cm
Rovere Amazzonia - Grigio Manhattan opaco/ Oak Wood Amazzonia - Grigio Manhattan mat/ Eiche Amazzonia - Grigio Manhattan matt/ Chêne Amazzonia - Grigio Manhattan mat/ Roble Amazzonia - Grigio Manhattan Mate



Raster Collection in metallo verniciato

E' una collezione nella collezione, una linea di complementi originali dove la forza del metallo consente spessori sottili e una verniciatura in tre colori molto glamour. Si va dallo sgabello ai porta salviette fino alla colonna e ai pensili. Veri oggetti di design pratici, versatili e funzionali.

Raster collection, in lacquered metal
It is a collection inside the collection: a range of original accessories featuring the strength of the metal, which allows to have a thin thickness. Three glamour colours are available. You can range over a variety of accessories: the tool, the towel rails, the tall units or the wall cabinets. Real design objects, practical, versatile and functional.

Raster Collection aus lackiertem Metall
Es ist eine Kollektion in der Kollektion: eine Serie von originellen Zubehören, wo die Kraft des Metalls dünne Stärke erlaubt. Diese Zubehöre sind in drei „Glamour“ Farben lieferbar. Man kann den Hocker auswählen, oder die Handtuchhalter, die Hochschränken und die Hängeschränken. Echte Objekte von Design: zweckmäßige, vielseitige und funktionelle.

Collection Raster, en metal laqué
C'est une collection dans la collection : une gamme des compléments originales, où la force du métal permet d'obtenir des épaisseurs très fines. Il y a trois couleurs très fascinantes entre lesquelles choisir. On peut embrasser dans une gamme très vaste : le tabouret, les porte-serviettes, la colonne ou les meubles-hauts ouverts. Des objets du design pratiques, éclectiques et fonctionnels.

Raster Collection en metal lacado
Es una colección dentro de una colección, serie de elementos originales donde la fuerza del metal permite grosores finos y tres colores muy glamour. El Taburete, así como el toallero, la columna y el mueble de colgar. Objetos de design reales prácticos, versátiles y funcionales.

Bianco

Piombo

Ruggine



Radiatori elettrici ad alto rendimento e basso consumo in resina a effetto pietra o a specchio, con porta salviette cromato: il lato più bello del calore.

Electrical radiators with high efficiency and low energy consumption. Available in resin finishing rendering a stone effect or also in mirror finishing. It can be equipped with a chromed towel bar: the beautiful side of the heat.

Hochleistungs- und niedriger Energieverbrauch Heizkörper, aus Mineralguss mit Steineffekt oder mit Spiegelfläche. Er kann mit verchromtem Handtuchhalter ausgestattet sein: die schönste Seite der Wärme.

Radiateurs électriques à haut rendement et basse consommation, en résine effet pierre ou en finition miroir. Ils peuvent être équipés avec un porte-serviettes chromé : le côté le plus beau de la chaleur.

Radiadores eléctricos de alto rendimiento y bajo consumo en resina efecto piedra o en versión espejo, con toallero cromado: la cara más hermosa del calor.

Towel Stone o Hybrid *Radiatori in resina*

Resin radiator/ Heizkörper aus Mineralguss/
Radiateurs en résine/ Radiadores en resina



L 180 x 30 x sp. 5 cm

L 150 x 55 x sp. 5 cm

Towel Mirror *Radiatori a specchio*

Mirror radiator/ Spiegel Heizkörper/
Radiateur miroir/ Radiadores en
versión espejo



L 135 x 50 x sp. 6,5 cm



LAVANDERIA *Collection*

CARATTERISTICHE TECNICHE

Composizioni ad angolo e lineari, arredo, spazio doccia e fianco di raccordo: con gli elementi personalizzabili e la grande progettualità si crea la soluzione giusta per ogni esigenza con materiali di qualità e finiture di tendenza.

Technical features

Linear and corner compositions realised joining furniture, shower enclosure and partition panels: customised elements and many planning possibilities help in creating a perfect solution for whatever need you may have, also thanks to quality materials and trendy finishing.

Technische Merkmale

Lineare und eckige Zusammenstellungen, Einrichtung, Duschkabine und Trennwand: mit den personalisierbaren Elemente und die weite Anbaumöglichkeiten kann man alle Forderungen erfüllen, immer mit Qualitätsmaterialien und Trend-Ausführungen.

Caractéristiques techniques

Compositions angulaires et linéaires avec meubles, paroi de douche et mur de cloison: avec tous ces éléments personnalisés on peut trouver la juste solution à chaque exigence, en utilisant matériaux de qualité et finitions de tendance.

Características técnicas

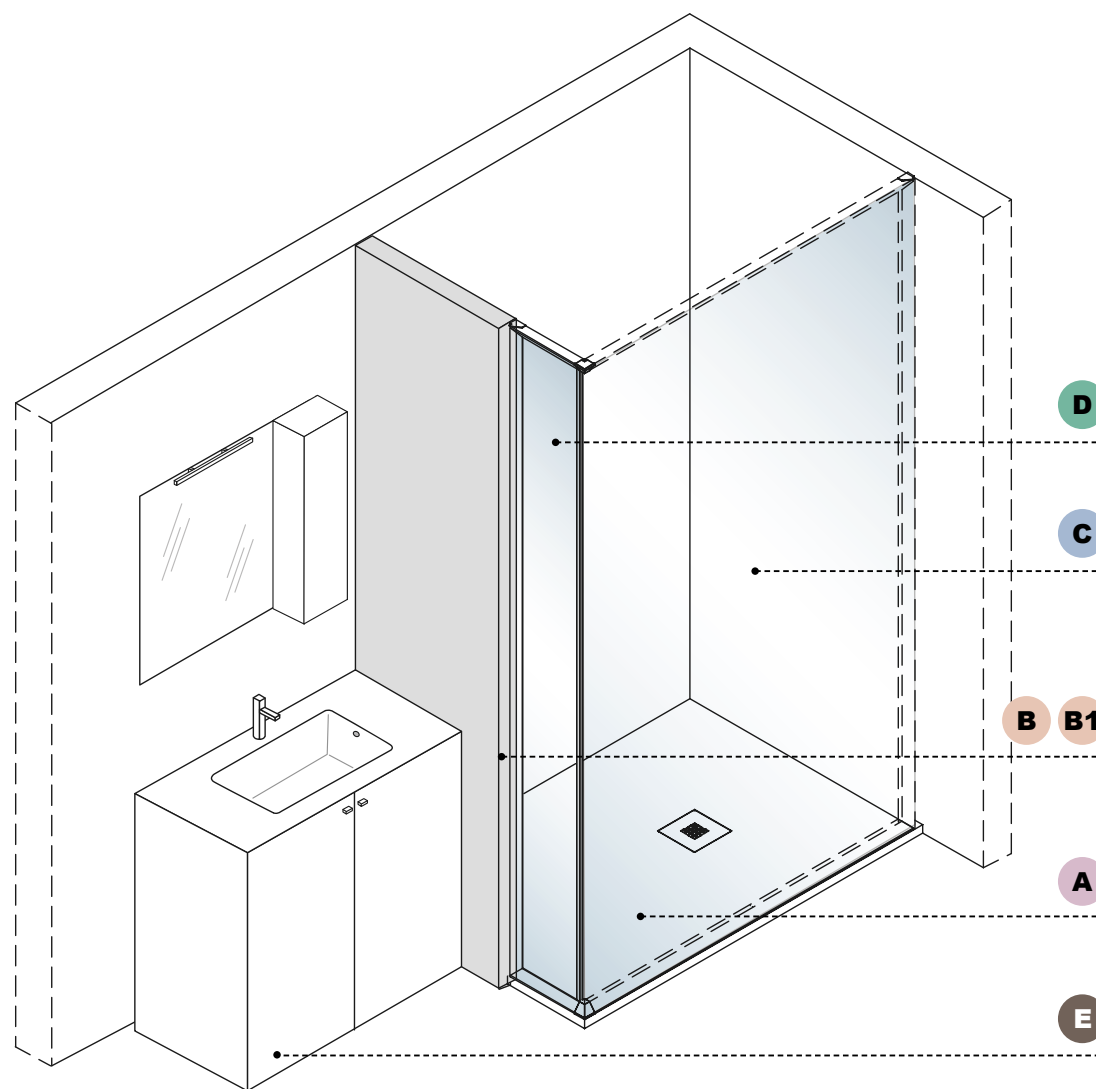
Composiciones angulares y rectas, mobiliario, espacio de ducha y costado de unión: los elementos personalizables y el gran potencial compositivo permiten crear la solución adecuada para cada necesidad con materiales de calidad y acabados de tendencia.



LA LAVANDERIA SI OTTIENE UNENDO TUTTI I SINGOLI ELEMENTI

The laundry is obtained by summing single elements
 Aus der Verbindung aller einzelnen Elementen erhält man die Waschküche
 On obtient la buanderie en additionnant chaque élément
 El lavadero se forma con la unión de todos los elementos

$$\text{A} + \text{B} + \text{B1} + \text{C} + \text{D} + \text{E} = \text{MODEL LAVANDERIA}$$



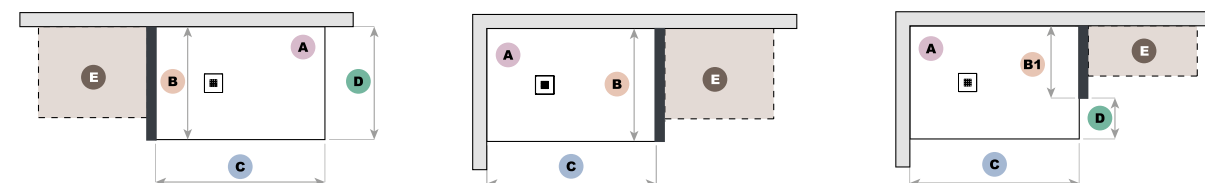
- D** LATO FISSO
Fixed side/ Fixe Seite
Côté fixe/ Lado fijo
- C** ANTA
Door/ Tür
Porte/ Puerta
- B B1** PARETE DI RACCORDO
Partition panel/ Trennwand
Mur de cloison/
Tabique de unión
- A** PIATTO DOCCIA
Shower tray/ Duschteller
Receveur de douche/
Plato de ducha
- E** MOBILE ARTESI
Artesi furniture/
Artesi Möbel/
Meubles Artesi/
Mueble Artesi

Soluzioni d'installazione

POSSIBLE LAYOUTS FOR THE PARTITION PANELS/ MÖGLICHE ANORDNUNGEN DER TRENNWÄNDE/
 POSSIBLES ARRANGEMENTS POUR LES MURS DE CLOISON/ OPCIONES DE INSTALACIÓN

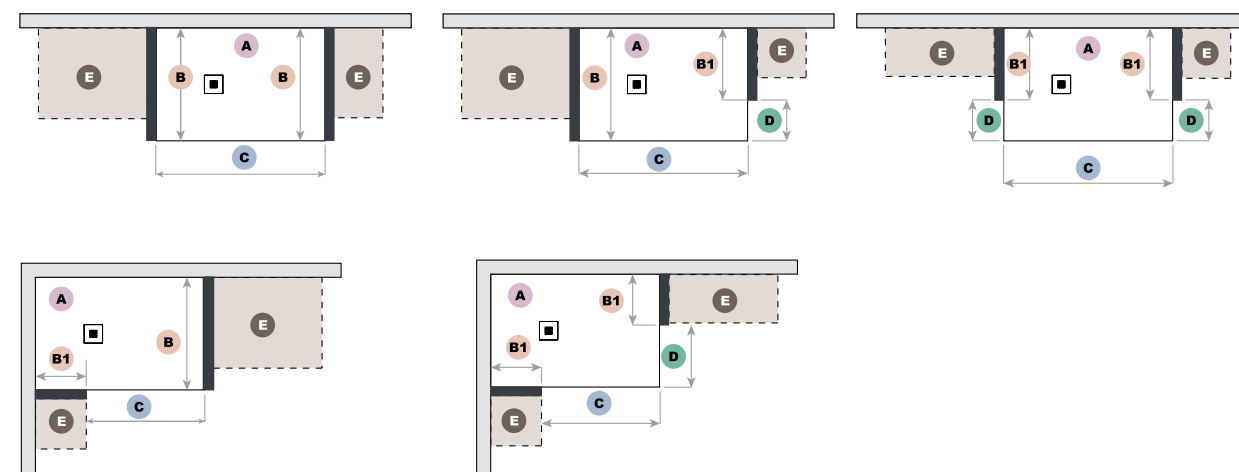
Parete di raccordo

Partition panel/ Trennwand/ Mur de cloison/ Tabique de unión



Doppia parete di raccordo

Double partition panel/ Doppelte Trennwand/ Double mur de cloison/ Doble tabique de unión



Parete di raccordo per box Slim

Partition panel for shower enclosure Slim/ Trennwand für Kabine Slim/ Mur de cloison pour paroi Slim/ Tabique de unión para cabina Slim



Gli elementi che compongono la lavanderia

Elements needed to form a laundry/ Die Elemente, die die Waschküche bilden/ Les éléments qui forment la buanderie/ Los elementos que conforman el lavadero

B B1 PARETE DI RACCORDO H. 203 CM - SP. 6 CM

Partition panel H. 203 cm - Th. 6 cm/ Trennwand H. 203 cm - St. 6 cm/ Mur de cloison H. 203 - Ep. 6 cm/ Tabique de unión H. 203 cm - Esp. 6 cm



Parete in multistrato marino, disponibile grezza o con rivestimento in Ecomalta, mono o bifacciale, unisce la lavanderia alla doccia. Finiture e dimensioni sono coordinate ai piatti Ray e Stone.

Partition panel in marine plywood, joining the laundry with the shower enclosure. Available with rough surface or coated in Ecomalta, on one or on two sides. Same finishing and compatible sizes with the shower trays Stone and Ray.

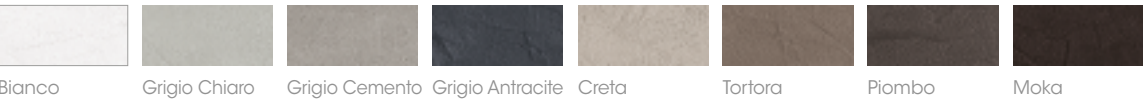
Trennwand aus Marine-Sperrholz, lieferbar mit Rohoberfläche oder in Ausführung Ökomörtel, auf einer oder beiden Seiten. Sie verbindet die Möbel mit der Duschkabine. Die Ausführungen und die Massen sind mit den Duschtellern Ray und Stone koordiniert.

Mur de cloison en contre-plaqué marin, joignant la buanderie et la paroi de douche. Disponible à l'état brut ou plaqué en Ecomalta, sur un ou sur les deux côtés. Les finitions sont les mêmes des receveurs de douche Stone et Ray et les dimensions sont compatibles.

Tabique en multicapa marina, con revestimiento en bruto o ecomalta por una cara o ambas, une el lavadero con la ducha. Los acabados y las medidas están adaptados a los platos Ray e Stone.

Finiture Ecomalta

Ecomalta (Ecological mortar) finishing/ Ecomalta (Öko-Mörtel) Ausführungen/ Mortier de ciment écologique/Acabados Ecomalta



Posizione della parete rispetto al piatto doccia

Position of the partition panel in respect to shower tray/ Position der Trennwand in Bezug auf den Duschteller/ Position du mur de cloison par rapport au receveur/ Posición del tabique con respecto al plato de ducha

A SORMONTO CON PARETE DA 36 - 51 - 66 CM



On the shower tray
Partition panel 36-51-66 cm
Eingebaut
Trennwand 36-51-66 cm
Au-dessus du recevoir
Mur de cloison 36-51-66 cm
Solapado
Con tabique de 36 - 51 - 66 cm

IN APPOGGIO CON PARETE DA 70 - 80 - 90 - 100 CM



Against the shower tray
Partition panel 70-80-90-100 cm
Nebeneinander
Trennwand 70 - 80 - 90 - 100 cm
Appuyé contre le recevoir
Mur de cloison 70-80-90-100 cm
Arrimado
Con tabique de 70 - 80 - 90 - 100 cm

A PIATTI DOCCIA

Shower trays/ Duschteller/ Receveurs de douche/ Platos de ducha

STONE



L. 80 x 80 cm
L. 90 x 90 cm
L. 100 x 70/80/100 cm
L. 120 x 70/80/90 cm
L. 140 x 70/80/90/100 cm
L. 160 x 70/ 80/90 cm
L. 180 x 70/80/90/100 cm
L. 200 x 80/90/100/110 cm

Finiture tipo pietra

Finishing similar to stone/ Ausführungen mit Stein-Effek/ Finitions effet pierre/ Acabados tipo piedra



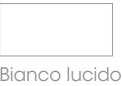
RAY



L. 100 x 90 > 66 cm Dx - Sx

Acrilico

Acrylic/ Acryl/ Acrylique/ Acrílico



C D CHIUSURE E LATO FISSO

Doors and fixed side/ Türen und fixe Seiten/ Portes et côté fixe/ Puertas y lado fijo

SINTESI



Profili/ Profiles/ Profile/ Profils/ Perfiles

VERNICIATO BIANCO ARGENTO SATINATO ARGENTO LUCIDO

White/ Weiß/ Blanc/ Blanco
Silver Mat/ Matt Silber/ Argent Mat/
Plata satinado
Silver Shiny/ Silber Hochglanz/
Argent Brillant/ Plata brillante

OUTLINE



Profili/ Profiles/ Profile/ Profils/ Perfiles

BIANCO OPACO ARGENTO SIMILBRILL ARGENTO LUCIDO

White Mat/ Weiß Matt/ Blanc Mat/
Blanco mate
Silver Similbrill/ Silber Similbrill/ Argent
Similbrill/ Plata similbrill
Silver Shiny/ Silber Hochglanz/ Argent
Brillant/ Plata brillante

SLIM



Profili/ Profiles/ Profile/ Profils/ Perfiles

VERNICIATO BIANCO ARGENTO SATINATO ARGENTO LUCIDO

White/ Weiß/ Blanc/ Blanco
Silver Mat/ Matt Silber/ Argent Mat/
Plata satinado
Silver Shiny/ Silber Hochglanz/
Argent Brillant/ Plata brillante

E MOBILI LAVANDERIA

Laundry furniture/ Waschräum Möbel/ Meubles pour la buanderie/ Muebles de lavadero



Un programma completo nelle finiture delle collezioni Rock, Petra e del sistema Turchese e Topazio per una lavanderia pratica e bella.

A wide range of furniture, available in the finishing of the collections Rock, Petra and Turchese, Topazio for a practical and beautiful laundry.

Eine komplette Kollektion in den Ausführungen von Rock, Petra und Turchese, Topazio lieferbar, für eine praktische und schöne Waschkueche.

Une collection complète des meubles et accessoires dans le collections Rock, Petra et Turchese, Topazio pour une buanderie pratique et belle.

Un programa completo en los acabados de las colecciones Rock y Petra y del sistema Turchese, Topazio para un lavadero cómodo y bonito.

Accessori

Accessories / Zubehöre / Accessoires / Accesorios

Lavatoi e consolle

Wash-tubs and tops with wash-tubs/ Waschbecken und Waschtischkonsolen/
Bacs à laver et plans avec bac à laver/ Lavadero y Consola



CLEAN

L. 61 cm - P. 50,5 cm
Ceramica/ Ceramic/ Ceramic/
Céramique/ Cerámica



ARIEL

L. 61 cm - P. 50,5 cm
Acrílico/ Acrylic/ Acrylique/ Acrílico



MAKKIA

L. 61 cm - P. 50,5 cm
L. 61 cm - P. 65,5 cm
Mineralmarmo/ Resin/ Mineralguss/
Résine/ Resina



LAVATU

L. 131 cm - P. 50,5 cm - H. 1,5 cm
L. 131 cm - P. 65,5 cm - H. 1,5 cm
Mineralmarmo/ Resin/ Mineralguss/
Résine/ Resina



LAV.ONE

L. 131 cm - P. 50,5 cm - H. 1,5 cm
L. 131 cm - P. 65,5 cm - H. 1,5 cm
Acrílico/ Acrylic/ Acrylique/ Acrílico



CORNER

L. 66 cm - P. 66 cm - H. 27 cm
Mineralmarmo/ Resin/ Mineralguss/
Résine/ Resina



KUBIK

L. 50 cm - P. 54 cm - H. 30 cm
Mineralmarmo/ Resin/ Mineralguss/
Résine/ Resina



FRESH

L. min. 155 - max. 210 - P. 65,5/35,5 - H. 24 cm
Mineralmarmo/ Resin/ Mineralguss/
Résine/ Resina

Cesti Calimero

Laundry baskets Calimero/ Wäschekörbe Calimero/ Paniers à linge Calimero/ Cestos Calimero



L. 65 cm - P. 65 cm - H. 59 cm



L. 55 cm - P. 35 cm - H. 59 cm
L. 55 cm - P. 45 cm - H. 59 cm
L. 55 cm - P. 45 cm - H. 33 cm



L. 65 cm - P. 35 cm - H. 33 cm
L. 90 cm - P. 45 cm - H. 33 cm

Colonne attrezzate

Equipped Tall cabinets/ Hochschränke mit Zubehör/ Colonnes équipées avec accessoires/ Columnas equipadas



Con divisorio

With central partition
Mit Trennwand
Avec cloison de
séparation
Con divisorio



Accessorata

Equipped
Ausgerüstet
Equipée
Columna equipada



Portalavatrice

Washing machine cabinet
Waschmaschinenunterschrank
Porte machine à laver
Módulo para lavadora



Portalavatrice e porta asciugatrice

Clothes dryer and washing
machine cabinet
Waschmaschinen- und
Wäschetrocknerunterschrank
Colonne porte machine à laver et
sécheuse
Columna para lavadora y
secadora

Finiture

Finishing/ Ausführungen/ Finitions/ Acabados

Ante e Scocche

DOORS AND STRUCTURES/ FRONTEN UND STRUKTUREN/ FAÇADES ET CAISSONS/ PUERTAS Y ESTRUCTURAS

Laccati opachi, lucidi, Larice laccato opaco e Legno Rovere Laccato poro aperto

Mat and shiny lacquered colours, mat lacquered Larch and open pore lacquered Oak/Hochglänzende und matte lackierte Farben, Lärche matt lackiert und Eiche geöffnete Pore lackiert/ Coloris laqués mats et brillants, Mélèze laqué mat et Chêne laqué pore ouvert/ Lacados mate, brillantes, Alerce lacado mate y Madera de Roble Lacado a poro abierto



Ecomalta (Ante abbinabili solo con scocca laccata opaca o legno)

Ecological Mortar (These doors can be combined only with mat lacquered or wooden structure)/ Öko-Mörtel (Diese Fronten sind nur mit Holz oder matten lackierten Strukturen lieferbar)/ Mortier Ecologique (Façades combinables seulement avec caisson en bois ou laqué mate)/ Ecomalta (puertas combinables solo con estructura lacada mate o de madera)



Complementi, fianchi, specchiere, top sp. 1,4 cm

ACCESSORIES, SIDES, MIRRORS, TOPS IN th. 1,4 cm/ ZUBEHÖRE, AUSSENSEITEN, SPIEGELSCHRÄNKE, ABDECKPLATTEN St. 1,4 cm/ ACCESSOIRES, CÔTÉS, MIROIRS, PLANS EN ép. 1,4 cm/ COMPLEMENTOS, COSTADOS, ESPEJOS, ENCIMERAS esp. 1,4 cm

Finiture di serie + finiture speciali

Some standard Finishing + Special Finishing/ Einige Standardausführungen + Spezielle Ausführungen/ Quelques finitions standard + finitions spéciaux/ Acabados de serie + acabados especiales



Finiture Legno

Wooden finishing/ Holzausführungen/ Finitions en bois/ Acabados Madera



Finiture Legno impiallacciato Rovere

Oak wood veneered finishing/ Eiche Holz furnierte Ausführungen/ Chêne finitions bois plaqué/ Acabados Madera chapada Roble





MADE IN ITALY

Sicurezza e durata

Le scocche sono garantite dal marchio Idropan, uno speciale melaminico idrorepellente resistente all'acqua e all'umidità che contraddistingue l'anima nascosta dei mobili di qualità. L'azienda inoltre ha aderito al consorzio del pannello ecologico e utilizza cioè solamente pannelli realizzati con materiale riciclato al 100%. Tutti gli elementi sono studiati per vivere il bagno in tutta sicurezza ogni giorno: cerniere brevettate, agganci e finiture testate contro l'azione dell'umidità, ruote per i contenitori, guide sotto-cassetto a scomparsa, accessori elettrici certificati.

Security and duration

Bodies are guaranteed by the Idropanbrand, a special melamine-coated panel, which resists to water and dampness distinguishing quality furniture. The company further makes part of the consortium of the ecological panel and, thus, only makes use of 100% recycled panels. All the elements are meant to facilitate the daily use of the bathroom in safety: patented hinges, hooks and finishings tested to resist to dampness, wheels for storage units, foldaway slide runners under the drawers and certified electrical fittings.

Sicherheit und bestand

Die Struktur wird von dem Markenzeichen Idropan garantiert, ein wasserabweisendes und Feuchtigkeit widerstehendem Spezialmelamin, das Qualitätsmöbel auszeichnet. Das Unternehmen hat sich zudem dem Konsortium des ökologischen Paneels angeschlossen und verwendet daher nur Paneele, die zu 100% aus wieder verwertbarem Material hergestellt wurden. Alle Elemente sind darauf ausgerichtet, das Bad in kompletter Sicherheit jeden Tag zu nutzen: patentierte Scharniere, Verbindungen und Oberflächenverarbeitung, die auf die Einwirkung von Feuchtigkeit getestet sind, Räder für Rollwägen, einlaßbare Laufschienen unter den Schubladen, bescheinigtes elektrisches Zubehör.

Sécurité et durée

Les caissons sont garantis par la marque Idropan, un panneau mélaniné particulier hydrofuge résistant à l'eau et à l'humidité que distingue les meubles de qualité. La société a aussi adhéré au consortium du panneau écologique et utilise seulement des panneaux fabriqués avec du matériel recyclé au 100%. Tous les éléments sont étudiés pour vivre la salle de bain en toute sûreté tous les jours. Charnières brevetées, accroches et finitions testées contre l'humidité, roues pour chariots glissières rentrantes sous les tiroirs, accessoires électriques certifiées.

Seguridad y duración

Los costados son garantizados por medio de la marca Idropan, un especial melaminado idrorrepelente resistente al agua y a la humedad que va a marcar la alma escondida de todos los mueble de calidad. La empresa además está asociada al consorcio tablero ecológico y utiliza solo tableros efectuados con materiales reciclados por el 100%. Artesi estudio todos los elementos para vivir el ambiente baño cada día con toda seguridad: bisagras patentadas, enganches y acabados frentes que contrastan la acción de la humedad, ruedas de los contenedores, guías bajos cajones ocultas, componentes eléctricos certificados.



Materiale idrofugo di qualità resistente all'acqua ed all'umidità.

Waterproof material resistant to water and dampness.

Wasserabweisendes material, das wasser und feuchtigkeit widersteht.

Matériel hydrofuge résistant À l'eau et à l'humidité.

Material hidrófugo de calidad resistente al agua y a la humedad.



Pannello ecologico garantito 100% Legno riciclato.

Ecological panel made of 100% Recycled wood.

Ökologisches paneel, das zu 100% Aus wiederverwertbarem Material hergestellt wurde.

Panneau écologique fabriqué En bois recyclé au 100%.

Tablero ecológico garantizado por el 100% de Maderas recicladas.



Marchio europeo di qualità Per i componenti elettrici.

European quality label For electrical components.

Europäisches qualitätsmarkenzeichen für elektrische komponenten.

Label de qualité européen Pour les composants Électriques.

Marca Europea de calidad por los componentes eléctricos.



Artesi ha un proprio Sistema di Gestione della Qualità, certificato dall'ente ICILA, secondo la norma UNI EN ISO 9001:2008. Tale certificazione ha lo scopo di gestire al meglio ogni processo aziendale. Il sistema qualità Artesi, attraverso un'accurata progettazione, selezione e controllo dei fornitori e dei processi produttivi, persegue il principale obbiettivo della piena soddisfazione dei propri clienti.

Artesi has an own Quality Management System certified by ICILA according to the UNI EN ISO 9001:2008 regulation. This certification aims at conducting every company process in the best way. The quality system of Artesi hits the main target of the customer's full satisfaction by a careful planning, selection and control of the suppliers and the production procedures.

Artesi verfügt über ein eigenes, seitens der ICILA bescheinigtes Qualitätssystem gemäß UNI EN ISO 9001:2008-Norm. Dieses Zertifikat ist darauf ausgerichtet, jeden Betriebsvorgang in der bestmöglichen Weise zu führen. Das Qualitätssystem der Firma Artesi verfolgt hauptsächlich das Ziel, die eigenen Kunden mittels einer sorgfältigen Planung, Auswahl und Kontrolle der Lieferanten und der Produktionsverfahren voll zufriedenzustellen.

Artesi dispose d'un propre système de gestion de la qualité certifié ICILA selon la norme UNI EN ISO 9001:2008. Cette certification a le but de gérer au mieux chaque procédé de l'entreprise. Le système de qualité Artesi poursuit l'objectif principal de la pleine satisfaction du client par un projet soigneux, la sélection et le contrôle des fournisseurs et des procédés de production.

Artesi posee un sistema de gestión calidad, certificado por el ente ICILA, según la norma UNI EN ISO 9001:2008. Esa certificación tiene el fin de administrar en el mejor modo posible cada proceso de la impresa. El sistema de calidad Artesi, por medio de un cuidadoso planeamiento, selección y control de los proveedores y de los procesos productivos, persegue como principal objetivo la plena satisfacción de sus clientes.

